



Actua EcoConso

отопление чрез естествена конвекция



РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

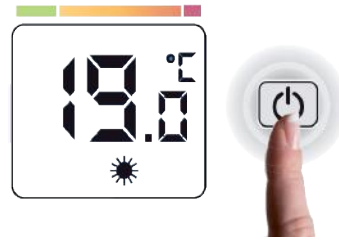
монтаж и гаранция

(да се прочете внимателно преди експлоатация и да се съхрани)

КРАТКА ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЪРЗ СТАРТ

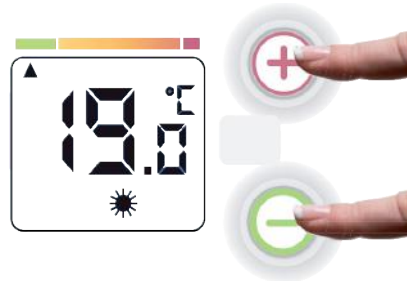
Включване/Изключване на отоплението

натиснете, за да включите уреда



Настрой на желната температура

натиснете, за да настроите температурата



Избор на режим на работа

натиснете, за да превключите отделните режими



РЕЖИМ	ПОКАЗАНИЕ НА ДИСПЛЕЙ	СИМВОЛ	ФУНКЦИЯ
комфорт	Показва желаната температура		Основен режим на работа. Поддържа температурата на отопление.
икономичен	Показва Есо режим		Поддържа по-ниска температура. Подходящ при отсъствие от помещението
режим против замръзване	Показва режим против замръзване		Поддържа температура на помещението 7°C. Предпазва от щети причинени от замръзване
датчик за движение	Показва, че е включен датчика за движение		Автоматично понижава температурата в помещението, в случай, че не отчита присъствие
управление от програматор	Показва, че уредът ще очаква команди от програматор Ecobox		Уредът сменя режим "комфорт" или "Есо" посредством сигнал от програматор по кабел "FilPilot"

Функция "Отворен прозорец"

натиснете, за да включите или изключите

задръжте за 2 секунди



ВАЖНО: прочетете внимателно цялото ръководство, преди да инсталирате и пуснете уреда в експлоатация

ВАЖНО: запазете листовката, дори и след инсталиране на уреда

СЪДЪРЖАНИЕ:

- | | | |
|----|-------------------------------|------------|
| 1. | Характеристики | стр. 3 |
| 2. | Препоръки за позициониране | стр. 3 |
| 3. | Инсталация и монтаж | стр. 4 |
| 4. | Електрическо свързване | стр. 4 |
| 5. | Как да използвате уреда си | стр. 5 - 6 |
| 6. | Съвети / Грижа за поддръжката | стр. 7 |
| 7. | Отстраняване на проблеми | стр. 7 |
| 8. | Символи и маркировки | стр. 7 |

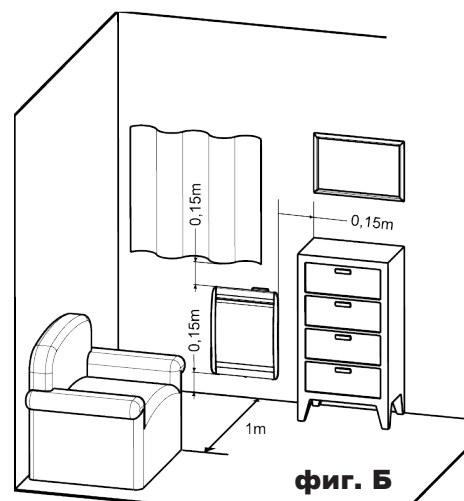
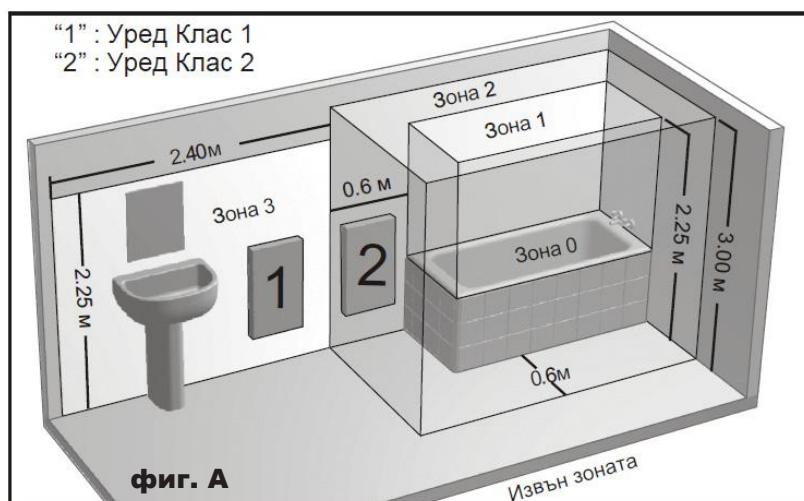
1. ХАРАКТЕРИСТИКИ:

МОЩНОСТ (W)	ТОК (A)	ШИРОЧИНА (mm)	ВИСОЧИНА (mm)	ДЕБЕЛИНА (mm)	ТЕГЛО (кг)
1000	4,3	489	470	87+22	5,1
1500	6,5	649	470	87+22	6,2
2000	8,7	849	470	87+22	7,7

*към уреда мога да се добавят следните аксесоари, за да бъде управляван по времеви график:



2. ПРЕПОРЪКИ ЗА ПОЗИЦИОНИРАНЕ:



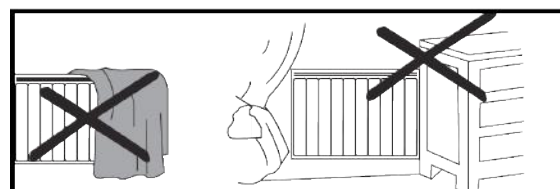
Този уред е за директно отопление на помещение на ток, за това уредът може да се монтира само в зони 2 и 3 на “мокро помещение” (фиг. А), както и не трябва да се монтира под електрически контакт. За всяко друго помещение спазвайте отстоянията от фиг. Б

ВАЖНО: НЕ ПОКРИВАЙТЕ УРЕДА!

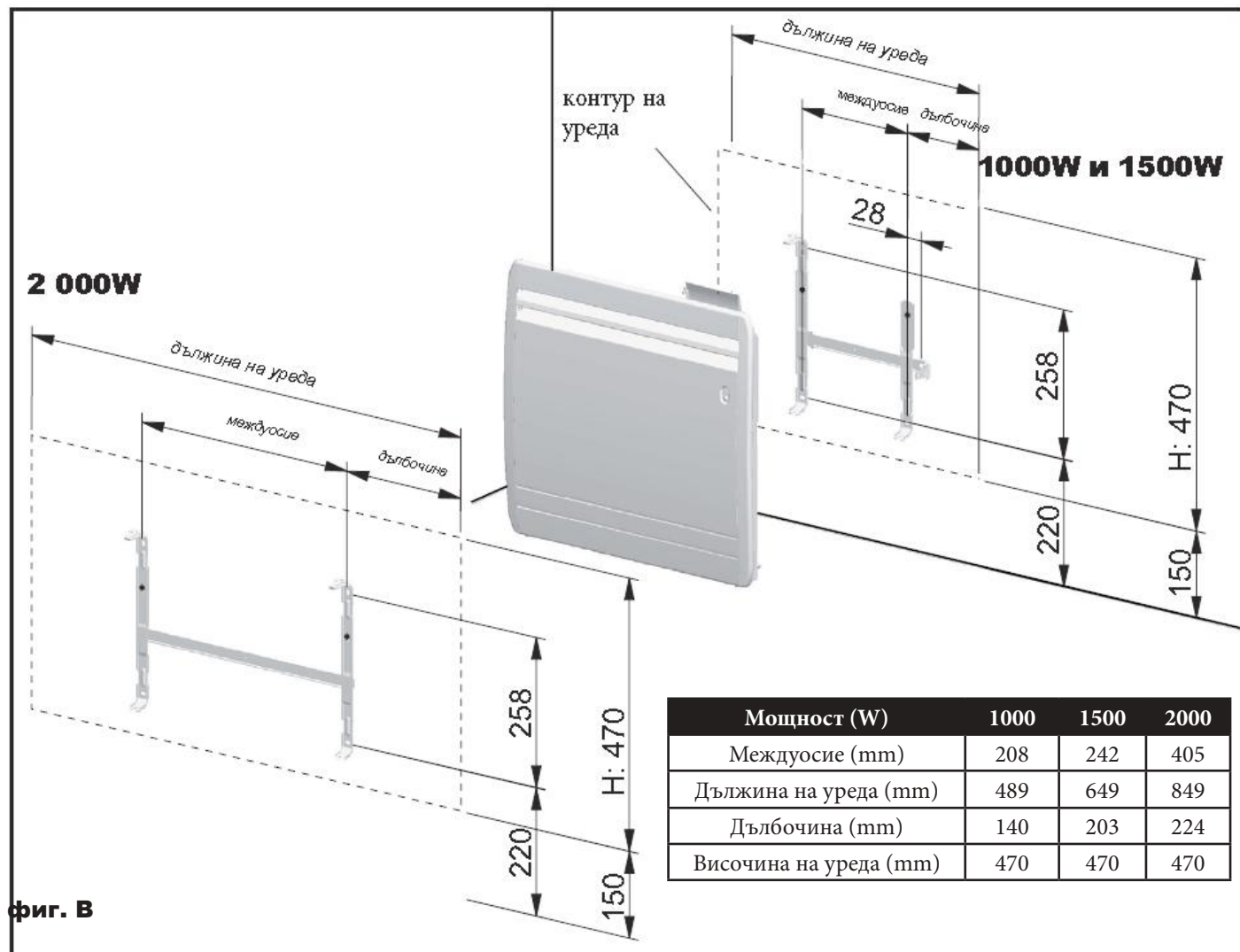
ако уреда е покрит съществува риск от прегряване!

Категорично се забранява покриването или запушването на входовете и изходите на въздушните потоци, тъй като има висок риск от повреда на уреда или пожар!

Лого, напомнящо за риск от повреда или пожар поради покриване на уреда



3. ИНСТАЛАЦИЯ И МОНТАЖ:

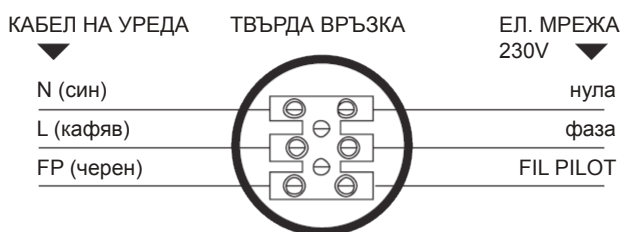


- Освободете стойката от уреда, като притиснете двете езичета, намиращи се в горната част на стойката, откъм гърба на уреда
- Фиксирайте стойката към стената с помощта на 4 бр. дюбели (5.5mm) и се уверете, че спазвате инструкциите от фиг. В
- Поставете уреда върху долните крачета на стойката и притиснете до момента, в който се чуе щракване на езичетата. Уверете се, че уреда е закрепен стабилно.

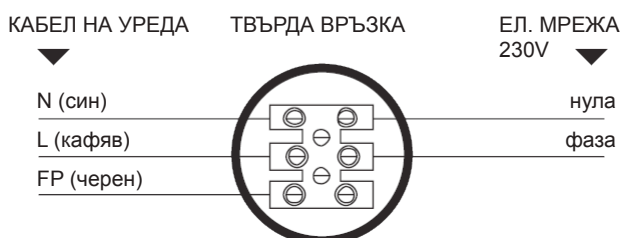
4. ЕЛЕКТРИЧЕСКО СВЪРЗВАНЕ:

Схема на свързване

С УПРАВЛЯВАЩ КАБЕЛ "FIL PILOTE"



БЕЗ УПРАВЛЯВАЩ КАБЕЛ "FIL PILOTE"



Инсталацията трябва да е снабдена с многополюсен прекъсвач, разстояние между контактите 3mm.

Монтажът трябва да отговаря на стандартите в страната.

Захранването трябва да е през дефектнокова защита (до 30mA), особено в случай на монтаж в мокро помещение.

СПАЗВАЙТЕ РЕДА НА СВЪРЗВАНЕ

КАФЯВ - ФАЗА
СИН (или СИВ) - НУЛА
ЧЕРЕН - УПРАВЛЯВАЩ КАБЕЛ

сигнали на управлението спрямо
НУЛА

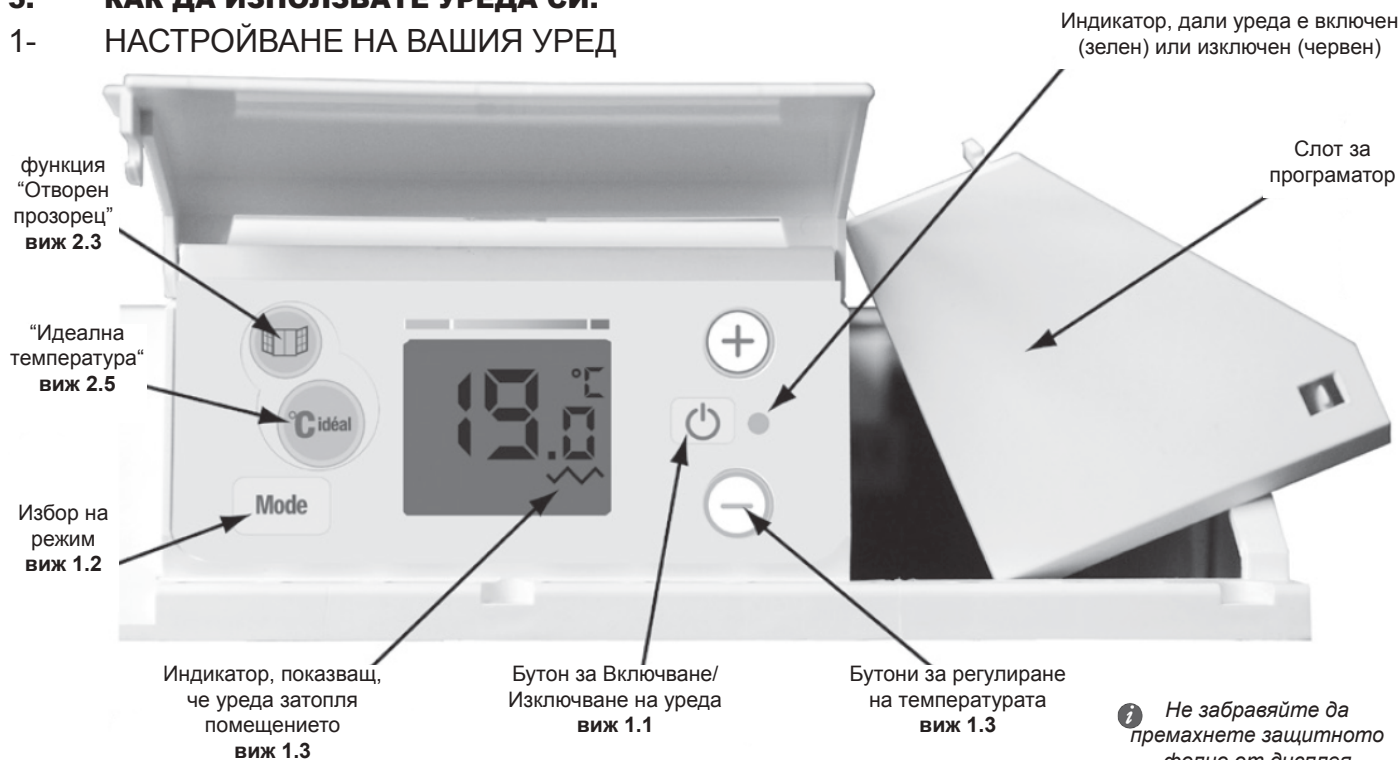
**ВАЖНО : ЧЕРЕН УПРАВЛЯВАЩ
КАБЕЛ НЕ СЕ СВЪРЗВА
(НЕ СЕ ЗАЗЕМЯВА)**

**АКО ЗАХРАНВАЩИЯТ
КАБЕЛ Е ПОВРЕДЕН, ТОЙ
ТРЯБВА ДА СЕ ЗАМЕНИ
ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ,
НЕГОВ СЕРВИЗ ИЛИ
ОТ КВАЛИФИЦИРАНО
ЛИЦЕ, ЗА ДА СЕ ИЗБЕГНЕ
ВСЯКАВА ОПАСНОСТ**

Режим	Сигнал	Напрежение
Комфорт	—	0 V
Еко	⌚	230 V
Против замръзване	⌚	115 V отрицателен
Стоп	⌚	115 V положителен
Еко 1	3s ⌚ 297s	230 V на 3 секунди
Еко 2	7s ⌚ 293s	230 V на 7 секунди

5. КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ УРЕДА СИ:

1- НАСТРОЙВАНЕ НА ВАШИЯ УРЕД



1.1- ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА:

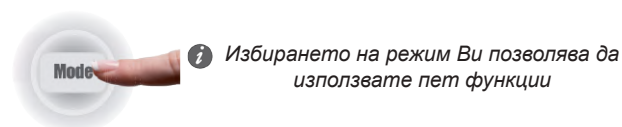
За да включите уреда натиснете .
Екранът показва температурата на Комфорт 19,0 °C

За да изключите уреда натиснете .
Екранът изгасва.



1.2- ИЗБИРАНЕ НА РЕЖИМ НА РАБОТА:

Направете последователни натискания



ЖЕЛАЕТЕ ДА:	ФУНКЦИЯ	ДИСПЛЕЙ	СИМВОЛ
поддържате температура КОМФОРТ	КОМФОРТ	Показва желаната температура и символа КОМФОРТ	
поддържате икономична температура	ИКОНОМИЧНА	Eco	
предпазите помещението от замръзване	ПРОТИВ ЗАМРЪЗВАНЕ	HG	
намалява температурата автоматично при отсъствие	ДАТЧИК ЗА ДВИЖЕНИЕ	символ на датчика	
управлявате уреда с помоща на програматор EcoBOX	ПРОГРАМИРАНЕ	символ часовник	

1.3- РЕЖИМ КОМФОРТ / РЕГУЛИРАНЕ НА ТЕМПЕРАТУРАТА:

Натиснете или , за даувеличите или намалите температурата. Всяко натискане променя температурата с 0,5 °C

За да може да се стабилизира желаната температура са необходими поне 6 часа.

Индикатор за консумация Ви показва дали Вашите настройки са икономични или водят до по-висок разход.

Зелена зона - икономично

За по-ниски разходи и комфорт Ви препоръчваме задване на 19,0 °C температура на помещението.

Индикаторът показва, че устройството загрява. Когато температурата се стабилизира, уредът ще се включва и изключва, за да поддържа зададената температура

1.4- РЕЖИМ ПРОГРАМАТОР - ЕСОВОХ

Задачите са подадени от програматора

ИЗПРАТЕНИ ЗАДАЧИ	ДИСПЛЕЙ	ПОСТИГНАТ РЕЗУЛТАТ
Стоп отопление		Изключва отоплението
Eco.		Понижава температурата с 3,5°C спрямо зададената в режим Комфорт.
Комфорт-1		Понижава температурата с 1°C спрямо зададената в режим Комфорт.
Комфорт-2		Понижава температурата с 2°C спрямо зададената в режим Комфорт.
Против замръзване		Поддържа стайна температура подходяща да не позволи замръзване.

1.5- РОДИТЕЛСКИ КОНТРОЛ:

Натиснете  и , задръжете, докато се появи символа



Ако натиснете произволен бутон на дисплея се изписва "FF", което индикира, че уреда е заключен.

За да деактивирате заключването повторете горното действие

 Тази функция заключва работата на термостат и не позволява да се променят настройките му.



2- ФУНКЦИИ ЗА ПЕСТЕНЕ НА ЕНЕРГИЯ:

2.1- ИКОНОМИЧЕН РЕЖИМ "ECo":

Натиснете последователно , докато се появи режим "ECo"

Натиснете  или , за да видите зададената стойност



За да промените стойността на "ECo" в режима натиснете  и задръжете докато надписа започне да мига.

Натиснете  или , за да я промените.

Потвърдете новата стойност с натискане на 

 За максимална икономичност, при краткосрочни отсъствия (повече от 2 часа), използвайте този режим на икономична работа. Това води до намаляване на стайната температура от 3,5 °C в сравнение със зададената температурата.

2.2- РЕЖИМ ПРОТИВ ЗАМРЪЗВАНЕ:

Натиснете последователно , докато се появи режим "HG"



 За максимална икономичност, без опасност от замръзване. При дългосрочно отсъствие (повече от 24 ч.), използвайте този режим на икономична работа. Поддържа стайната температура, за да се избегне замръзване.

2.3- ФУНКЦИЯ "ОТВОРЕН ПРОЗОРЕЦ":

За активиране или деактивиране на функцията, натиснете , докато символът  се появи или изчезне.

Ако датчика е установил отворен прозорец натиснете , за да възстановите функцията.

 Тази функция автоматично изключва нагревателя, ако установи спадане на температурата в стаята (Пример: прозорец или отворена врата). Зелената светлина и символът мигат, което показва, че устройството не загрева.

2.4- ДАТЧИК ЗА ДВИЖЕНИЕ:

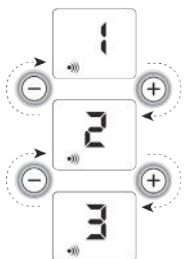
Натиснете последователно , докато се появи символът 

 Тази функция предлага 3 опции на настройка



В режим на **ГОТОВНОСТ** (изключен екран) натиснете едновременно  и  докато се появи опция 1, 2 или 3. Натиснете  или , за да изберете опция на настройка.

Натиснете  за да потвърдите



 Вашето устройство е доставено с активирана опция 1 по подразбиране.

1		ПРИОРИТЕТ - ИКОНОМИЯ режим, при който датчика се управлява и от програматор	19.0°C
КОМАНДА ПО УПРАВЛЯВАЩ КАБЕЛ "Fil Pilot"		РЕЗУЛТАТ	
 отсъствие	комфорт	Постепенно преминаване в "ECo" (за 1 ч 30)	
	ECo	Режим "ECo"	
 присъствие	комфорт	Незабавно преминаване в режим "Комфорт"	
	ECo	Режим "ECo"	

2		ПРИОРИТЕТ - КОМФОРТ режим, при който датчика се управлява и от програматор	19.0°C
КОМАНДА ПО УПРАВЛЯВАЩ КАБЕЛ "Fil Pilot"		РЕЗУЛТАТ	
 отсъствие	комфорт	Постепенно преминаване в "ECo" (за 1 ч 30)	
	ECo	Режим "Комфорт"	
 присъствие	ECo	Режим "Комфорт"	

3		ИКОНОМИЯ БЕЗ ПРОГРАМАТОР режим, при който датчика се не се управлява от програматор	19.0°C
КОМАНДА ПО УПРАВЛЯВАЩ КАБЕЛ "Fil Pilot"		РЕЗУЛТАТ	
 отсъствие	-	Постепенно преминаване в "ECo" (за 1 ч 30)	
	-	Режим "Комфорт"	
 присъствие	-	Режим "Комфорт"	

2.5- "ИДЕАЛНА" ТЕМПЕРАТУРА:

Активиране:

Натиснете кратко бутона  за да нулирате настройките и да използвате заводската настройка:

- режим "ECo" на 15,5 °C
- режим "Комфорт" 19,0 °C

Оптимизиране на потреблението:

Натиснете продължително , за да направите максимално енергоспестяване:

- режим "ECo" на 15,5 °C
- режим "Комфорт" 19,0 °C
- активиране на ф-я "Отворен прозорец"
- активиране на датчик за движение
- активиране на режим управление от програматор (по подразбиране опция 1 от конфигурация на датчика)

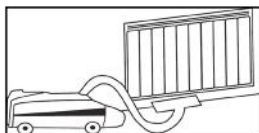
 Този бутон позволява, независимо от текущата задача, да върнете настройките и да оптимизирате вашата консумация на енергия.



продължително натискане

6. СЪВЕТИ / ГРИЖА ЗА ПОДДРЪЖКАТА:

За да се запази ефективно-стта на уреда, е необходимо редовно почистване на праха от вътрешността му като минавате с прахосмукачка върху въздушните отвори и отдушници.



За предпочитане е да използвате универсални почистващи препарати, базирани на повърхностноактивни вещества (сапун, ...) и кърпа тип микрофибър. За обикновено почистване на прах е достатъчно само кърпа

НИКОГА не използвайте абразивни или на базата на ацетон препарати, които може да повредят покритието на уреда.

Препоръки и съвети

В никакъв случай системата за улавяне (датчик за отсъствие) не трябва да бъде възпрепятствана или покрита. Необходимо е да наблюдавате децата, за да сте сигурни, че не играят с уреда.

Не разрешавайте на малките деца да се опират на топлата повърхност на уреда. Внимавайте да не вкарате нещо в уреда.

При първото включване може да се отдели миризма, това явление ще излезне след няколко минути работа.

Ако вашата система е оборудвана със защита срещу токов удар: Разтоварването на системата е приоритет, затова е възможно устройството да не загрява, ако моментното потребление е свръхнатоварено (пиралня + печка + ютия ...). Това е нормално. След възстановяване на нормалното потребление, устройството ще започне да нагрява.

Предназначено е за да бъде свързано към захранване 230V ~ 50Hz.

Това устройство не е предназначено за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сензорни или умствени капацитети или без опит и познания, освен ако те не са били дадени от лице, отговорно за тяхната безопасност, контрол или инструктирани относно използването на уреда.

ВСЯКАКВИ РЕМОНТИ ПО НАША ТЕХНИКА ТРЯБВА ДА БЪДАТ ИЗВЪРШЕНИ ПРИ ИЗКЛЮЧВАНЕ ОТ МРЕЖАТА И ОТ КВАЛИФИЦИРАН И ОТОРИЗИРАН ПЕРСОНАЛ.

7. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ:

ПРИЧИНА	ПРОВЕРКА	ДЕЙСТВИЕ
Уредът не загрява	Уверете се, че светлинния индикатор е включен	Последователно натиснете  , докато се появи символът 
	Уверете се че функцията "Отворен прозорец" не е активирана и че няма отворен прозорец или врата в помещението	Нулиране  функцията, като натиснете и затворете вратата или прозореца. (Виж 2.3 на глава 5)
	Индикаторът за работа е включен, индикаторът за отопление е изключен	Проверете зададената температура. Температурата на околната среда не изисква нагряване. Уредът е в режим ECO или на разтоварване : уверете се, че системата за разтоварване не е прекъснала захранването на уреда.
	Индикаторът за работа е включен, индикаторът за отопление е изключен	Уверете се, че автоматичните прекъсвачи са включени.
Уредът нагрява през цялото време	Проверете дали настройването на температурата не е променено. Проверете дали уредът не е сложен близо до отворена врата или/и близо до неопотопено помещение или на въздушно течение.	Нагласете отново температурата. Затворете вратата, затоплете помещението или изолирайте въздушното течение.
Уредът не следва нарежданията на програмиране	Уверете се че програматорът или приемникът функционира. Уверете се в правилното ползване на програмния модул. (Вижте ръководството)	Натиснете последователно докато символът  се появи. Да се включат отново програматорът или приемникът в слота или проверете за правилното му функциониране.

Във всички останали случаи се свържете с квалифициран специалист!!!

8. СИМВОЛИ И МАРКИРОВКИ:



Знакът за съответствие, издаден от LCIE (Централна лаборатория по електрическата индустрия) гарантира, че тези устройства отговарят на всички правила за безопасност.



Знакът за съответствие, издаден от LCIE (Централна лаборатория по електрическата индустрия) гарантира, че тези устройства отговарят на всички правила за безопасност.



Поставянето на марката от производителя гарантира, че продуктът отговаря на европейските директиви на Общността за безопасност (Директива за ниско напрежение-DBT) и електромагнитна съвместимост (EMC).



Уред клас 2: означава, че устройството е с двойна изолация и поради това следва да не бъде свързано със защитния проводник (заземен проводник)

IP....

Индекс за защита на опаковката на уреда срещу проникване на твърди вещества и течности.

IK....

Индекс за устойчивост на удар на корпуса на уреда.

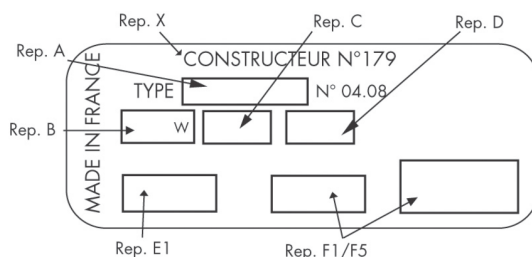


ЕЛЕКТРИЧЕСКИТЕ ОТПАДЪЦИ НЕ БИВА ДА БЪДАТ ХВЪРЛЯНИ ЗАЕДНО С БИТОВИТЕ ОТПАДАЦИ. МОЛЯ, РЕЦИКЛИРАЙТЕ В СЪОТВЕТНИТЕ ЦЕНТРОВЕ.

Етикетът е поставен на дъното и отдясно (контролната страна) на вашето устройство, помага да бъде идентифициран. Той се състои от:

- Пълната справка за устройството и неговия индекс производство (rep.A) да се уточни пред SAV.
- Захранване във Ватове (rep. B).
- Сертификати за съответствие (m. EC-DF).

№ на производител(пред.X)



УСЛОВИЯ ЗА ГАРАНЦИЯ

Гаранция Airelec е строго ограничена до замяна или заводски ремонт на част или части, обявени за дефектни. Производителят гарантира своите AIRELEC електрически уреди 7 ГОДИНИ срещу всички производствени дефекти. Веднага след като принципното съгласие е дадено от производителя за връщането на части, те трябва да бъдат изпратени и опаковани в рамките на 15 дни. Разходите за разглобяване и сглобяване никога не могат да бъдат посочени като вреда, по каквато и да е причина. Производителят не може да носи отговорност отделно за преки или косвени последици от недостатъците, както на хората така и за вещите и изрично е посочено, че не носи отговорност за монтажа на уредите. Гаранцията не може да се използва, ако устройствата са употребявани при ненормални условия и са били използвани в условия, различни от тези, за които са направени. Тя не се прилага и в случай на повреда или авария, причинена от небрежност, липса на надзор или поддръжка или от трансформация на материала.

ОСИГУРЯВАНЕ НА ПЕРСОНАЛА:

В случай на инцидент, в който и да е момент и по каквато и да е причина отговорността на производителя е ограничена до собствените му служители и собствените материали.

СПОРОВЕ

В случай на спор, независимо от условията за продажба и плащане, Търговският съд на Париж ще има изключителна юрисдикция. Разпоредбите на настоящата гаранция не са изключителни в полза на купувача на законовата гаранция относно скрити дефекти и недостатъци, която се прилага във всички случаи по отношение на членове 1 641 и следващите от Гражданския процесуален кодекс.

За да се изпълни искането ви, моля съобщете референциите върху етикета, прикрепен към устройството.